

**a Consolidated Profit and Loss Account**

for the year ended 31 December 2002

<i>in HK\$ million</i>	2002	2001	港幣百萬元
<b>Turnover</b>			<b>營業額</b>
Passenger services	22,376	20,580	客運服務
Cargo services	9,387	8,343	貨運服務
Catering and other services	1,327	1,513	航空飲食及其他服務
<b>Total turnover</b>	<b>33,090</b>	<b>30,436</b>	<b>營業總額</b>
<b>Expenses</b>			<b>開支</b>
Staff	(7,918)	(7,629)	員工
Route	(6,113)	(6,698)	航線
Fuel	(4,895)	(5,313)	燃料
Aircraft maintenance	(3,312)	(3,234)	飛機維修
Depreciation and operating leases	(4,720)	(4,968)	折舊及營業租賃
Commissions	(501)	(539)	佣金
Others	(881)	(1,223)	其他
<b>Operating expenses</b>	<b>(28,340)</b>	<b>(29,604)</b>	<b>營業開支</b>
<b>Operating profit</b>	<b>4,750</b>	<b>832</b>	<b>營業溢利</b>
Finance charges	(2,421)	(2,668)	財務支出
Finance income	1,678	2,097	財務收入
Net finance charges	(743)	(571)	財務支出淨額
Profit on sale of investments	–	452	出售投資之溢利
Share of profits of associated companies	324	188	應佔聯屬公司溢利
<b>Profit before taxation</b>	<b>4,331</b>	<b>901</b>	<b>除稅前溢利</b>
Taxation	(328)	(202)	稅項
<b>Profit after taxation</b>	<b>4,003</b>	<b>699</b>	<b>除稅後溢利</b>
Minority interests	(20)	(42)	少數股東權益
<b>Profit attributable to shareholders</b>	<b>3,983</b>	<b>657</b>	<b>股東應佔溢利</b>
<b>Dividends</b>			<b>股息</b>
Interim – paid	534	416	中期 – 已派
Final – proposed	1,868	167	末期 – 擬派
	<b>2,402</b>	<b>583</b>	
<b>Earnings per share (HK¢)</b>			<b>每股盈利 (港幣仙)</b>
Basic	119.5	19.7	基本
Diluted	118.7	19.6	攤薄
<b>Shareholders' funds per share (HK\$)</b>	<b>9.6</b>	<b>9.4</b>	<b>每股股東資金 (港幣元)</b>

**b Consolidated Balance Sheet**

as at 31 December 2002

**b 綜合資產負債表**

二零零二年十二月三十一日結算

<i>in HK\$ million</i>	2002	2001	<i>港幣百萬元</i>
<b>Assets And Liabilities</b>			<b>資產及負債</b>
<i>Non-current assets and liabilities</i>			<i>非流動資產及負債</i>
Fixed assets	50,038	51,660	固定資產
Intangible assets	489	454	無形資產
Investments in associated companies	1,739	1,590	於聯屬公司之投資
Other long-term receivables and investments	1,458	1,575	其他長期應收款項及投資
	<u>53,724</u>	<u>55,279</u>	
Long-term liabilities	(31,382)	(39,208)	長期負債
Related pledged security deposits	12,853	17,194	相關已抵押存款
Net long-term liabilities	(18,529)	(22,014)	長期負債淨額
Retirement benefit obligations	(346)	-	退休福利責任
Deferred taxation	(7,614)	(7,836)	遞延稅項
	<u>(26,489)</u>	<u>(29,850)</u>	
<i>Net non-current assets</i>	<u>27,235</u>	<u>25,429</u>	<i>非流動資產淨額</i>
<i>Current assets and liabilities</i>			<i>流動資產及負債</i>
Stock	430	587	存貨
Trade and other receivables	4,294	4,778	貿易及其他應收款項
Liquid funds	13,180	9,764	流動資金
	<u>17,904</u>	<u>15,129</u>	
Current portion of long-term liabilities	(6,409)	(3,241)	長期負債之流動部分
Related pledged security deposits	2,128	1,231	相關已抵押存款
Net current portion of long-term liabilities	(4,281)	(2,010)	長期負債之流動部分淨額
Trade and other payables	(5,280)	(4,556)	貿易及其他應付款額
Unearned transportation revenues	(2,518)	(1,965)	未獲運輸收益
Taxation	(874)	(626)	稅項
	<u>(12,953)</u>	<u>(9,157)</u>	
<i>Net current assets</i>	<u>4,951</u>	<u>5,972</u>	<i>流動資產淨值</i>
<i>Total assets less current and non-current liabilities</i>	<u>32,186</u>	<u>31,401</u>	<i>資產總額減流動及非流動負債</i>
Minority interests	(71)	(93)	少數股東權益
<i>Net assets</i>	<u>32,115</u>	<u>31,308</u>	<i>資產淨值</i>
<b>Capital And Reserves</b>			<b>資本及儲備</b>
Share capital	667	666	股本
Reserves	31,448	30,642	儲備
<i>Shareholders' funds</i>	<u>32,115</u>	<u>31,308</u>	<i>股東資金</i>